

Venez nous voir pour votre chapeau  
Chapeaux de paille  
... et de toile ...  
De 25c. à \$2.50  
S. F. MAYER

# LE GOURRIER DE L'OUEST

Venez nous voir pour votre chapeau  
Chapeaux de paille  
... et de toile ...  
De 25c. à \$2.50  
S. F. MAYER

VOL. I

EDMONTON, ALBERTA, JEUDI, 23 AOUT 1906

No. 46

## Pour les Dames

Désirez-vous être à votre aise, durant les temps chauds ? Venez donc, alors, voir nos Corsets d'été. Pour débarrasser, nous vendrons ce qui nous reste à seulement

\$0.60

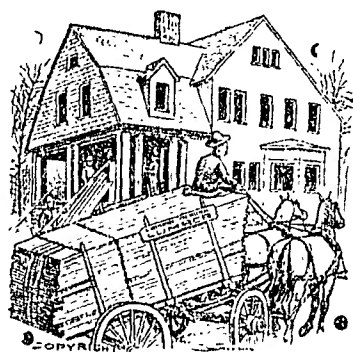
Toujours en mains un assortiment de Corsets D. & A. garantis pour donner entière satisfaction.

Nous faisons une réduction générale de 25 p.c.

sur tous nos vêtements de Dames. Vous épargnez donc de l'argent en venant chez



**Garipey & Lessard**  
Edmonton, Alta.  
Téléphone 96



### Préparez-vous

Si vous avez l'intention de vous construire une maison, faites vos plans d'avance.

Nous serons heureux de vous donner des estimés sur le coût de tous matériaux de construction.

Bois de la Colombie Anglaise et d'Alberta.

Portes, Chassis, Moulures, etc.

**Cushing Brothers Co. Ltd.**

Edmonton, Calgary, Regina, Strathecona, Fort Saskatchewan, Red Deer

## THE BIG STORE

Les vacances achèvent !



### Les garçons

devront avoir des habits neufs pour recommencer les classes. Nous venons justement de recevoir un assortiment complet des fameux vêtements "Lion Brand", les meilleurs vêtements qu'il soit possible de se procurer.

Les culottes ont double fond et doubles genoux. Les habits ont doubles coudes.

\$4.00, 4.50, 5.00 jusqu'à \$7.50

Culottes pour garçons de

35 cts à \$1.25

C'est le meilleur temps, maintenant, de venir faire un choix, tandis que notre assortiment est au complet.

**McDougall & Secord**

Seuls agents pour les vêtements "Campbell."

Téléphone 36

BOITE POSTALE 513

TEL. 321

**G. A. LEDUC**  
Courtier d'Immeubles

80 000 acres de terres choisies dans l'Alberta. Lots à vendre dans toutes les parties de la ville.

Bureau avec C. H. Gibson & Co. vis-à-vis la Banque de Montréal.  
Rue Jasper, 107-109

## Pie X et la séparation

L'encyclique du Pape sur la séparation de l'Eglise et de l'Etat est publiée à Rome. — Le Pontife interdit formellement les associations culturelles telles que la loi les prescrit actuellement.

Rome, 14. — Le pape vient d'adresser aux archevêques et évêques de France, une encyclique déterminant la conduite qu'ils auront à tenir dorénavant en raison de la séparation de l'Eglise et de l'Etat. Le texte de cette encyclique qui était depuis longtemps, attendue, a été publié aujourd'hui par l'"Observateur Romano".

L'encyclique débute par une allusion à l'encyclique précédemment adressée au sujet des principes généraux de la loi de séparation, puis déclare que le temps est venu d'indiquer aux fidèles, ce qu'il convient de faire pour défendre et maintenir la religion catholique en France.

"Nous avons ajourné notre décision, dit le pape, en raison de l'importance de cette grave question et par suite d'un sentiment de charité inspiré par les grands services que votre pays a rendus à l'Eglise. Ayant dès le début, condamné cette loi inique, nous avons étudié ses divers articles avec le plus grand soin, pour voir s'ils permettaient l'organisation de la vie religieuse en France, sans compromettre les principes sacrés de l'Eglise.

Après avoir approuvé les déclarations par lesquelles le clergé français a exprimé sa désapprobation de la loi l'encyclique poursuit :

"En conséquence, en ce qui concerne les associations culturelles, telles que la loi les prescrit, nous déclarons formellement qu'elles ne peuvent être constituées sans entraîner la violation des droits sacrés qui sont la vie même de l'Eglise. Mettant donc de côté, ces associations que notre conscience nous défend d'approuver, il est opportun d'examiner si quelque autre genre d'organisation, à la fois légale et canonique peut être opposé aux dangers qui menacent l'Eglise.

L'encyclique discute alors en détail les autres formes d'organisation.

Le Pape déclare que rien ne lui cause de plus vives angoisses que les éventualités qui menacent l'Eglise en France. Aussi espère-t-il trouver quelque autre genre d'association qui ne mette point en danger les droits de l'Eglise. Il ajoute :

"Mais si cet espoir nous trahit et si la loi demeure telle qu'elle est nous ne pouvons permettre de tenter cette autre sorte d'associations, tant qu'il ne sera pas établi d'une façon absolument légale et absolument formelle que la divine constitution de l'Eglise, les droits inaliénables du Pontife Romain et des évêques et leur autorité sur les affaires temporelles de l'Eglise, en particulier sur ses édifices sacrés seront irrévocablement sauvegardés par ces associations. Nous ne pouvons prendre une autre décision sans trahir nos devoirs sacrés et déterminer la ruine de l'Eglise en France."

Le pape demande ensuite aux évêques d'adopter toutes les mesures permises par la loi pour organiser le culte et les assure qu'ils peuvent compter sur l'appui et la coopération du Saint-Siège.

"Il n'est pas difficile poursuit l'encyclique, de prévoir les récriminations que les ennemis de l'Eglise feront contre notre présent décret. Ils chercheront à persuader au peuple que nous ne cherchons pas à sauver l'Eglise de France, mais que la forme de gouvernement républicain qui existe en France nous est odieuse. Nous dénonçons avec indignation une telle accusation, comme étant fautive. Les auteurs de cette loi n'ont pas cherché la séparation mais l'oppression. En même temps qu'ils affirmaient leur désir de paix, ils faisaient une guerre atroce contre la religion. Ils ont suscité la plus vaine et la plus dangereuse des querelles, celle des citoyens les uns contre les autres au grand détriment du bien public. Nous avons patiemment supporté l'injustice après injustice par amour pour la nation française. Aujourd'hui nous demandons de dépasser l'extrême limite que nous pose notre devoir apostolique et nous déclarons qu'il nous est impossible de faire cela. Que la responsabilité retombe sur ceux dont la haine s'est portée à de telles extrémités."

Le Pape conseille aux fidèles de s'abstenir d'action séditieuses ou violentes et il déclare que la fermeté donnera de meilleurs résultats que la violence. "Les fidèles, dit-il, peuvent apprendre l'unité d'action de ceux qui ont imposé le stigmate de cette loi criminelle à la nation."

En terminant, l'encyclique s'exprime ainsi : "En cette heure de dures épreuves pour la France, si tous s'unissent pour défendre les suprêmes intérêts du pays, le salut de l'Eglise est loin d'être désespéré. Au contraire il est permis d'espérer que sa dignité se relèvera à la hauteur qu'elle atteignait au temps de la prospérité.

Le document a été signé le 10 août.

### De New York à Buenos-Ayres

On projette la construction d'une ligne pan-américaine de 10,400 milles de longueur.

Mexico — Le comité nommé par le dernier congrès pan-américain, tenu à Mexico en 1902 pour étudier le projet de construction d'un chemin de fer reliant New-York à

Buenos-Ayres. (République argentine,) fait rapport que ce projet est parfaitement réalisable.

La distance entre New-York et Buenos-Ayres est de 10,400 milles. La ligne qui relierait les deux villes serait donc la plus longue du monde. Elle partirait très probablement d'El Paso, à la frontière des Etats-Unis pour traverser le Mexique du Nord au Sud puis l'Amérique Centrale et après avoir suivi la côte du Pacifique sur une longue distance, la ligne franchirait la Cordillère des Andes pour se diriger à travers les pampas vers Buenos-Ayres.

Sur cette distance de 10,400 milles le tracé est partout à peu près arrêté dès maintenant.

On a pas encore décidé cependant si la ligne longerait la côte du Pacifique ou passerait dans l'intérieur, des terres. Quelque soit d'ailleurs la décision à laquelle on arrive, des embranchements partiront de la ville centrale vers les lignes importantes qui seraient laissées en dehors du tracé adopté.

Il est bon de remarquer qu'une partie de cette immense ligne pan-américaine se trouve déjà construite. Grâce en effet à la politique intelligente du président Diaz la ligne traversant le Mexique du Nord au Sud, est presque terminée. Il ne reste qu'une cinquantaine de milles pour rejoindre le chemin de fer du Guatemala. La ligne pan-américaine ira donc, dans quelques mois, de New-York à la capitale du Guatemala.

Le comité sous la direction duquel ont été faits les travaux d'arpentage et d'exploration préliminaire est présidé par M. J.-A. Canait, qui estime à \$32,000 par mille le coût de la ligne pan-américaine.

Si l'on porte à l'extrême, maximum \$50,000 par mille les estimés de M. Canait, le coût total de la ligne serait de \$185,000,000.

M. Carnegie a suggéré déjà que le gouvernement des Etats-Unis souscrive \$100,000,000 si les autres pays intéressés s'engagent à investir une somme proportionnelle dans le projet.

Cette vaste entreprise a déjà été discutée maintes fois au congrès pan-américain, mais il semble bien cette fois, qu'elle soit en voie de réalisation.

### Les Premiers au Canada

Le C. P. R. avait donné, il y a quelque temps, à la Dominion Steel Car Co., de Montréal, une commande de 500 wagons, entièrement en acier, à fond mobile et d'une capacité de 100,000 lbs de ce que, en termes de métier, on appelle des "gondoles."

Le premier de ces nouveaux wagons vient d'être terminé. C'est le premier du genre fabriqué en Canada. La tendance actuelle est de remplacer le bois par le fer dans la construction des wagons de marchandises, ce qui assure une beaucoup plus grande durée. Le C. P. R. vient de donner une autre commande pour 50 wagons à minerai d'une capacité de 100,000 lbs chaque.

## LA BANQUE MOLSON

Incorporée en 1855

Bureau principal, - - - Montréal  
Capital et réserve, - - - \$6,000,000  
Actif, au delà de - - - \$30,000,000

Transactions d'affaires générales de banque  
Département d'épargnes. Intérêt alloué à partir de la date du dépôt. Argent touché sans avis.

G. W. SWAISLAND, GÉRANT SUCCURSALE D'EDMONTON J. O. LEFRANÇOIS, PAYEUR  
Vis-à-vis Révillon Frères

## DANGER!



Salons d'optique d'Edmonton

S. NANKIN

Il y a danger à vous fatiguer la vue. Faites disparaître la fatigue en portant une paire de nos lunettes. Nos facilités d'examen de la vue sont les meilleures qu'il y ait au Canada. Nous avons les instruments les plus modernes disposés dans une chambre noire faite exprès. Il n'y a pas d'a peu près, nous vous donnons les verres qu'il faut à vos yeux. Nos clients sont notre meilleure garantie.

Le spécialiste bien connu

Un orgue d'occasion, manufacturé par la "Karn Piano & Organ Co.," forme de piano, en très bonne condition ; instrument évalué à \$75.00 d'ici au premier juillet \$55.00 seulement. Nous avons toujours en mains un assortiment complet d'instruments de musique de toutes sortes, tel que Violons, accordéons, banjos, guitares, mandolines, etc.

### Musique en feuille.

Seuls agents pour le phonographe Edison.

### Objets de piété

Romans, Etudes scientifiques, Histoires.

Fournitures de bureaux.

**Edmonton Music Co.**

L. G. PICARD, Prop.

Avenue Jasper Edmonton

**The Exchange Mart Company,**

SUCCURSALE D'EDMONTON,

voisin de l'Hotel Grandview.

A l'endroit nommé ci-dessus vous pourrez acheter, vendre ou échanger n'importe quoi : voitures, montres, harnais, bijoux, vaisselle, or et argent, instruments de musique, livres, images, enfin tout. Vous pouvez obtenir un prêt en du comptant, à une minute d'avis, si vous vous trouvez "cassé." Ou encore, vous pouvez nous laisser cet objet d'ont vous n'avez plus besoin et nous le vendrons à commission, ou vous donnerons du comptant de suite.

**Hallier & Aldridge**

Fruitiers,

Boulangers,

Confiseurs.

Sacs vides de farine, 24 pour \$1.00

Nous payons argent

comptant pour les

œufs.

**D. R. Fraser & Co.**  
Limited

EDMONTON MILLS

Fabricants et Marchands de tous matériaux en épinette, Châssis, Portes, Lattes, Chaux Etc.

La plus grande importation des bois de la côte du Pacifique.

Les commandes exécutées promptement.

Tel. au moulin : 5A

Tel. en ville : 5B

Le "Lumberman's" Telecode est en usage.

**W. H. CLARK & Co.**  
Limited

Manufacturiers de

CHASSIS, PORTES, MOU-

LURES, Etc.

Marchands de

BOIS de CONSTRUCTION, LATTES, BARDEAUX, CHAUX, POIL, Etc.

Manufacture et Bureau:

9me. Rue Ouest, Edmonton

## CRAFTS & LEE

COURTIERS D'IMMEUBLES,

EDMONTON,

ALBERTA

Fermes et propriétés de Ville.

Achetées et Vendues à Commission.

Ecrivez ou venez à nos Bureaux.

Téléphone No 114, Boite Postale, 242.

**Nouveau Salon de Barbier**

en connection avec

**l'HOTEL St. JAMES.**

Bains 25c. Massages, Lotions, etc. Bains 25c.

Porte voisine de l'Hotel, 1e rue.

**CULTIVATEURS!** mettez vos propriétés sur nos listes, pour une vente prompte.

**J. B. Walker & Co.**

Immobilier, Assurance, Finance.

113, Avenue Jasper

Boite Postale 359 EDMONTON Tel. 487

## A VENDRE

Ammeublement de Magasin.

Comprenant comptoirs, rayons, tables, etc.

1 balance "Money Weight," 1 vitrine à rubans et un beau "Cash

1 "Platform," 1 "Register."

1 "glove cabinet," S'adresser à

LARUE & PICARD, EDMONTON.



« Que rose ? Partout accueillis, partout  
 « étés, ils courait d'un bout à l'autre du  
 « département, par les taillis, les prés,  
 « vagues, les marais. Taubert ne chas-  
 « sait plus. Mais il avait un flair extra-  
 « ordinaire pour deviner le passage d'un  
 « ténier, pour découvrir la trace ou le  
 « nid du gibier, pour dire par exemple :  
 « Guillaume, je sens qu'il y a des bé-  
 « casses dans les marouilliers moïes de  
 « téniers : la brune est violette ; elle  
 « baubanne la feuille morte. » On bien,  
 « quand le printemps argente, au bord  
 « de la Loire, met en éveil tout le petit  
 « monde des lusettes, il était meryel-  
 « lant pour apercevoir, immobile à la

Avec Geneviève. Maladone, avec Thérèse bienfaisant, le bonheur était entré en logis des Pépinières. Madame Maladone y avait apporté sa gravité douce, son humour égale, ce charme que certaines femmes possèdent au point de leur seule présence, un motif idéal tombé de leurs lèvres, éveillé comme de la reconnaissance. Thérèse avait été la vie, le mouvement, la gaieté. « A peine elle était née, Robert l'avait incroyablement aimée. Il l'avait regardée bien souvent et promené sur ses bras. Il lui avait appris à marcher et à s'amuser. Pour elle il avait donné l'essor à son génie d'invention, trou-

— Moi, divinement, dit Thérèse.  
Mais, presque aussitôt elle poussa un petit cri de surprise.  
— Ah ! mon parrain, je ne m'étonne plus que vous soyez en retard. Fêles-vous bon !  
— Bah ! bah ! dit en riant M. de Kérédol, immobile sur la margelle d'ardoise étincelante de soleil. Que me trouvez-vous d'extraordinaire ?  
— Ceci d'abord, lit Thérèse en désignant du doigt l'épingle de cravate, qui est enroulée en spirale en ce moment. Elle est très jolie d'ailleurs, n'est-ce pas ?  
— Vous ne l'avez jamais portée ici. On ne trompe pas, vous savez. Et puis ce hapeau neuf ! Tout cela pour les loquets du bois de Laurette ?  
(Suite à la 6<sup>ème</sup> page.)

ont sur le Saint-Laurent, les travaux de construction d'un pont sur la vallée du Cap Rouge, et le tronçon de la ligne en voie de construction. À l'est du

**CASTOR**  
**PHOTOGRAPH**  
en face de l'Édifice  
Empire.

Les commissaires ont rencontré Sir Charles Rivers Wilson, M. C. M. Hays et M. Fitzhugh, du Grand-Tronc. Ces messieurs ont confiance que le Grand-Tronc-Pacifique transporterait du blé des prairies au Lac Supérieur l'automne de 1907.

Les prochaines soumissions pour le travail de construction seront demandées dans six semaines ou deux mois. Elles seront probablement pour l'extension de la ligne à l'est de Lake Superior Junction et à l'ouest de La Tuque.



## Coin Féminin

### CHRONIQUE.

#### LA FEMME FRANÇAISE.

La réputation des Françaises au delà de la Manche, de l'Océan, des Pyrénées et des Alpes n'est guère flatteuse ; et, d'autant moins flatteuse qu'elle est imméritée. Aussi, nos soeurs saluées avec une reconnaissance enthousiaste les rares dérivations étrangères qui parfois savent leur rendre justice.

Un écrivain hongrois, le Dr. Riels, dans un livre très remarquable, "Du Succès des Nations," vient, avec une rare probité, de faire justice de ces calomnies qui courent le monde. Le grand retentissement de son œuvre modifiera, espérons-le, des préjugés devenus presque universels.

La principale cause de ces malveillances est que la femme Française est peu ou point connue de ceux qui la jugent. Les familles françaises, en effet, ouvrent rarement, et avec une extrême discrétion, la porte de leur intimité aux étrangers. La première faute est donc l'intimité familiale trop jalousement gardée ; mais, saurait-on en faire un reproche aux mères françaises ? Paris, surtout, par ses attrails de tous genres, attirent une telle foule d'étrangers, où se glissent fatalement bon nombre de rastaquouères, qu'elle ne serait plus française, si la maman n'étendait ses ailes bien larges pour mettre ses pous-sins à l'abri de l'oiseau de proie possible.

Mais, de ce qu'on ait rencontré des femmes dans la rue, aux théâtres ou dans d'autres lieux de plaisir que connaissent tous les visiteurs de la Babylone moderne, ce n'est pas connaître le type national de la femme, et il est injuste d'englober sous le nom de françaises, et dans la même réprobation, les femmes "comme il faut" qui n'ont de commun avec ces personnes qu'une certaine élégance de toilette et ce chic spécial à Paris.

Il est injuste également, parce que l'on a rencontré beaucoup de femmes oisives et frivoles, de répandre dans le monde que la Française passe sa vie à s'habiller, à méditer et à d'autres occupations moins innocentes, ainsi qu'on en voit nos consœurs françaises le relevant d'ordinaire dans une revue étrangère.

La seconde faute de cette détestable opinion si nuisible à la bonne renommée des femmes de France revient aux écrivains français. Pour ceux-là, je serais sans pitié, car ils ont le plus contribué à faire naître ces calomnies. C'est dans la lecture des romans que la plupart d'étrangers ont puisé leur pseudo-connaissance de ce pays.

Le Dr. Riels est cependant plein d'indulgence pour le romancier français ; tout en reconnaissant qu'il est le grand coupable, il le plaint. Sans adopter entièrement, certes, son point de vue, il nous paraît intéressant de l'expliquer.

On sait que l'amour est le grand, le seul thème du roman français. Comme les ménages heureux — et ils abondent là-bas, quoiqu'on dise — n'ont pas d'histoire, ce qu'il faut au romancier c'est une histoire à toutes. Il brode, brode, transforme les françaises, la femme mariée surtout, en névropathes relevant de la clinique, abandonnant au moindre caprice mari et enfants ; et bien loin d'indiquer que des femmes de ce genre sont de rares exceptions ; il insiste que tel est l'état mental et moral de toutes les françaises ! Et il se trouve des gobeurs pour avaler de telles couleurs ? L'indignation fait place, presque malgré soi, à l'indifférence et pourvu que la nature soit quelque peu charitable on plaindrait les pauvres gens qui ont acheté trois francs cinquante de pures sorbettes, s'ils n'étaient en plus la littérature.

Il y aurait bien l'antique histoire de la jeune fille et du jeune homme qui s'aime et finissent par s'épouser. Mais, en France, ils commencent généralement par s'épouser, ce qui modifie le caractère romanesque de leur tendresse. Les précieuses ridicules se plaignaient déjà de cette coutume qui met la cérémonie du mariage au premier chapitre de l'idylle conjugale. L'écrivain se trouve donc privé du roman des fiançailles, cher à son confrère d'outre-Manche ; ou si le roman existe, il est si pur, si blanc, que l'auteur à la mode le laisse dédaigneusement pour un sujet plus "montant," si moins vni.

Le romancier français se trouve, dit le Dr. Riels, dans une situation peu enviable ; il lui est presque impossible d'introduire la jeune fille dans ses romans, parce que la jeune fille compte à peine dans la vie sociale. Elle est tenue, avant son mariage, dans une sorte de demi-captivité.

Mais cette demi-captivité, insupportable aux jeunes anglaises, a des compensations singulières.

"C'est, dit-il, le grand principe de la sociologie, que toutes les institutions qui tendent à la réalisation d'un idéal, tel que la vertu, l'ordre, la gloire nationale, se doivent invariablement payer cher. C'est après de longues années de réclusion et de dépendance que de la jeune fille française sort la femme française, avec ce caractère admissible qui la soutiendra à travers les difficultés nombreuses, les préjugés de toutes sortes dont est semée sa route, avec une faculté d'abnégation de soi."

### Mélodie en Mineur.

Ah ! ce soir, je te sens rêver :  
Ton âme vibre de tendresse,  
Et la blessure de ton cœur  
Saigne sans cesse.

Tu restes sous le coup brutal,  
Comme un oiseau l'aie cassé :  
Il n'est qu'un remède à ton mal  
Ame blessée :

Si le monde, suivant sa loi,  
T'écrase en riant dans son gouffre,  
Ah ! va, console autour de toi  
Tout ce qui souffre ;

Si tu sens qu'il faut une main  
Pour nous soutenir vers la tombe,  
Va, relève sur le chemin  
Tout ce qui tombe ;

Si tu sens qu'il faut un ami  
Dont la voix nous berce à toute heure  
Aime, ô toi dont l'âme a gémé,  
Tout ce qui pleure.

M. BRILLANT.

même qui lui est particulière. Elle pousse tous ces dons dans l'éducation spartiate imposée à sa jeunesse. Nous savons à quel prix sont obtenus le pouvoir de volonté et la virilité précoce des Anglais : par l'entraînement auquel il est soumis depuis l'âge de dix ans, par l'étonnement systématique de la jeunesse et de la gaieté, par le développement du sentiment de la responsabilité, le jeune anglais se trouve, à dix-huit ans, un véritable athlète au point de vue de la volonté. Le garçon anglais a son complément, sa contre-partie dans la jeune fille française, dont l'éducation est tout aussi sévère. La discipline physique n'est rien auprès de la discipline morale. Quand elle sort de la réclusion où elle a vécu elle est en possession de tous les ressorts d'énergie qui lui permettront de remplir son rôle d'épouse et de mère.

"Les gens qui n'ont vu que l'Angleterre et l'Amérique ne se peuvent faire une idée de la façon intime dont la femme est mêlée en France, à tous les détails de la vie de famille. Rien ne se fait sans son conseil et son consentement. Dans les affaires elle a voix au chapitre. Elle connaît la valeur de l'autorité et sait se faire des amis. Son affabilité qui est devenue pour elle une seconde nature a sa source dans sa raison, dans sa logique si ferme, dans son sens pratique. Nous ne voulons pas impliquer par là que c'est en elle un sentiment intéressé : il fait depuis si longtemps partie intégrante d'elle-même que l'origine en est obscure et oubliée."

Le Dr. Riels conclut que si la Française péric, ce ne sera point par la faute de ses femmes.

Il suffirait aux Françaises d'opposer ce portrait à celui qu'a tracé l'écrivain de certaines de leurs sœurs étrangères pour se venger de sottises médisances et d'absurdes calomnies ; mais elles savent rendre le bien pour le mal, et donner des leçons de confraternité.

MAGALI.

### Economie Domestique

#### Cornichons Marinés.

Voici un procédé très simple et très hon. Le seul défaut qu'on puisse lui reprocher est de ne pas conserver aux cornichons une belle couleur verte.

Choisissez des cornichons, ou petits concombres, frais, verts, fermes. Épluchez-les dans un torchon avec un peu de sel ; laissez-les dans une terrine jusqu'à un lendemain, puis faites-les bien égoutter ; mettez dans un pot en grès ou dans un pot en verre, couvrez de fort vinaigre ; au bout de quelques jours ajoutez estragon, petits oignons, poivre en grain. Couvrez et conservez dans un endroit sec et frais.

Autre procédé : Ce procédé a l'avantage de les conserver très verts.

Prenez un cent de petits cornichons, brossez-les, coupez l'extrémité, mettez-les dans un vase de terre avec deux poignées de sel ; retournez-les assez pour qu'ils soient tous bien imprégnés de sel ; laissez-les ainsi reposer deux heures ; égouttez-les de l'eau qu'ils ont rendue ; versez du vinaigre bouillant en quantité suffisante pour qu'ils y baignent. Couvrez le vase et laissez infuser 24 heures, ils auront pris une couleur jaune ; retirez-en le vinaigre que vous mettez bouillir dans un chaudron non émaillé sur un feu très vif ; jetez-y les cornichons, et au moment où ils commencent à bouillir, remuez-les également ; ils reprendront leur couleur verte ; quatre minutes d'ébullition suffisent. Retirez-les du chaudron, laissez-les refroidir. Mettez-les dans les vases où ils doivent rester, et les couvrez d'assaisonnement, piment, pe-

### INDELICATESSES

On a mis en cause, dernièrement, l'administration des hôpitaux. On lui reprochait d'admettre dans des établissements des malades riches au détriment des pauvres, pour lesquels ils ont été, en définitive, institués. Un riche séjourné à l'hôpital, cela blesse la logique et le bon sens. C'est comme si Rothschild avait recouru à la caisse de bienfaisance de son arrondissement. Le directeur de l'Assistance publique, M. Gustave Mesnureur, n'a pas voulu laisser s'accréditer cette légende. Il publie, dans le *Matin*, un article qui renferme des renseignements bien curieux sur l'état actuel de nos mœurs et sur la mentalité d'un certain nombre de nos compatriotes. Une phrase de cet article m'a particulièrement frappé par sa jeunesse.

"Il y a partout, dans la population, "d'écrit M. Mesnureur, une sorte d'amo-ralité latente, en ce qui touche les "intérêts de la collectivité. Tromper la douane, frauder l'octroi, se dérober aux exigences du fisc, obtenir "gratuitement ce qui doit se payer "n'inquiète pas la probité de beau-coup de gens."

C'est la vérité même ! Il n'est pas un citoyen, mineur ou majeur, qui n'ait sur la conscience quelque une de ces pécadilles. Et vous voyez que moi-même, qui partage l'opinion de M. Mesnureur, j'emploie, pour les désigner d'indulgents euphémismes. Je pourrais dire "escroquerie," ou "vol" ; je dis "pécadilles." Que voulez-vous ! Nous avons cela dans le sang. Il est admis que tout ce qu'on peut dérober à la voracité de l'Etat est un butin légitime. Nulle joie n'est comparable à celle du Français qui réussit à faire passer frauduleusement cinquante cigares

sous le nez des douaniers. Vingt fois, je me suis offert ce plaisir — vous aussi, je pense. Mais avez-vous analysé le sentiment qui vous déterminait ? Vous êtes vous demandé pourquoi vous étiez si heureux d'accomplir un acte, en somme, répréhensible et indigne ?

D'abord, vous obéissez aux suggestions de l'amour propre. Les argus de la douane et de l'octroi sont, par définition, de fins limiers, exposés à déjouer toutes les ruses. Si vous les "roulez" c'est donc que vous êtes plus malin qu'eux. Et vous en éprouvez un agréable chatouillement d'amour propre. Ça vous pose, aux yeux de vos amis et connaissances ; ça vous permet de prendre des airs avantageux. Ils vous admirent ou font semblant : — Étonnant, mon cher. Quel roublard vous êtes !

Mieux vaut avoir la réputation d'un homme intelligent que d'un imbécile. A cette satisfaction orgueilleuse, s'ajoute un autre aiguillon. Le Français est né frondeur ; par là, il se distingue de l'Allemand, qui est, naturellement discipliné. Il suffit qu'une rne soit bornée pour que nous ayons envie de la traverser ; que nous lisions sur une porte : "Le public n'entre pas ici," pour que nous ayons la tentation de l'ouvrir ; qu'une chanson soit interdite pour que tout le monde la chante. Déjà, du temps de Vercingétorix, le tempérament des Gaulois les inclinait à la rébellion (lisez l'historien Ferrero). Ce penchant ne s'est point atténué avec les siècles, — au contraire. Désobéir, se soustraire à la règle, est un délice. On ne soupçonne pas les formes ingénieuses que peuvent revêtir ce travers. J'ai pour ami un garçon charmant, incapable d'aucune vilénie, et certainement très honnête homme. Lorsqu'il voyage, il met une sorte de point d'honneur à ne jamais montrer son billet. Notez qu'il l'a dans sa poche : la compagnie ne subit point de dommage. Mais, quant à l'en sortir, c'est à quoi il ne saurait se résoudre. Il use de mille stratagèmes pour dépister la surveillance des employés, contrôleurs et chefs de gare, — tel le gibier se dérobe, par d'habiles détours, aux crocs de la meute. Pour lui, cette innocente manie constitue un sport. Mais, au moins, n'en retire-t-il pas un profit illicite. Il n'en va pas de même du malade aisé qui, désirant recevoir, sans bourse délier, les soins d'un médecin célèbre, se faufille dans un service hospitalier, et y occupe la place d'un malheureux. Celui-là agit laidement, par avarice, et mérite d'être traité avec la dernière rigueur, si sa supercherie est découverte.

A ce propos, le savant et spirituel docteur Félizet me contait une bien jolie aventure de son maître. Volpeau... Un jour, Volpeau voit entrer, dans son cabinet, le marquis de Z... qui vient lui demander conseil sur un cas grave. Après l'avoir examiné, le chirurgien lui annonce que sa guérison dépend d'une opération et que cette opération est urgente.

— Combien coûterait-elle ? dit le marquis.

— Cinq mille francs.

Fort bien... Je vous écrirai très probablement... Le temps de mettre ordre à mes affaires.

La semaine d'après, Volpeau arrive à l'hôpital, de grand matin, selon sa coutume. On lui présente un nouveau malade, en qui il retrouve tous les symptômes qu'il avait relevés chez le marquis. Il le regarde attentivement et s'aperçoit que c'est bien le même homme, mais grima, transformé, les cheveux coupés, la face rasée, méconnaissable !

Il l'interroge :  
— Qui êtes-vous ?  
— Charles Bernard.  
— Votre profession ?  
— Valét de chambre.

Le marquis avait emprunté le nom et les papiers de son propre domestique pour s'introduire dans le service de Volpeau et s'y faire soigner "à l'œil."

Le docteur feint de croire aux déclarations du pseudo larbin : il lui té-

# Le Meilleur Achat à faire

## JASPER PLACE

JASPER PLACE

Une

### Belle Chance de faire de l'argent.

### Le Meilleur quartier résidentiel d'EDMONTON

WATSON & CO.

Directement à l'Ouest de la ville.

Eloignée des chemins de fer

## WATSON & Co., AGENTS.

56 Avenue Jasper, Tel. 314.

moigne une sollicitude particulière, le prépare, par d'affectueuses paroles, à subir la terrible opération. Elle est pratiquée ; elle réussit à souhait : le malade est tiré de peine. Quand il le voit hors de tout péril, Volpeau s'approche de son lit :

— Eh bien ! mon ami, êtes-vous content ?

— Certes, monsieur le professeur, je ne puis vous dire combien je suis touché de vos soins ; je voudrais vous prouver ma gratitude.

— C'est bien facile.

Et, se penchant alors à l'oreille du convalescent, Volpeau lui dit tout bas :

— Monsieur le marquis, vous allez, demain, envoyer dix mille francs au directeur de l'hospice, pour être distribués en secours.

— Mais...

— Je n'admets ni excuses ni retard. Si, dans quarante-huit heures, la somme n'est pas versée, j'écris, aux journaux une lettre où votre histoire sera divulguée et votre nom imprimé en

toutes lettres. Les lecteurs s'amuseront.

Le marquis s'exécute, jurant, mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus à jouer l'emploi des valets à l'hôpital ou ailleurs.

Telle est l'histoire de ce qui a été raconté. C'est un livre idéal, que le héros de la Lince, près duquel s'élève la ville. Il a sept milles de long et deux milles de large, et son fond est presque uniforme. Les plus gros vaisseaux peuvent y aborder. Tout près de la falaise de Kaion Island, la nuit à marée basse, à trente pieds de profondeur,

ADOLPHE BRUSON.

### Prince Rupert.

Prince Rupert sera une ville, avant la construction du Grand-Tronc-Pacifique. C'est un livre idéal, que le héros de la Lince, près duquel s'élève la ville. Il a sept milles de long et deux milles de large, et son fond est presque uniforme. Les plus gros vaisseaux peuvent y aborder. Tout près de la falaise de Kaion Island, la nuit à marée basse, à trente pieds de profondeur,

ce qui facilitera considérablement la construction des quais. Déjà les steamers considérables sont venus y apporter du fret et des passagers. Les ingénieurs du gouvernement y font des relevés et des sondages. Prince

Rupert n'est encore habité que par les ouvriers et les ingénieurs, en charge de la location et de la construction de la ligne. Cependant, on va construire les édifices qui contiendront les bureaux du Grand-Tronc-Pacifique, actuellement à Mutakata. On s'attend à une véritable invasion sur l'île des qu'auront été dessinés les premiers plans de la ville. Déjà la vue de gros capitalistes américains y est familière. Ils vont, les uns pour y établir des manufactures, des brasseries, construire des logements, etc., les autres pour y faire de la spéculation. Des excursions organisées y amènent fréquemment des touristes. Prince Rupert sera une ville, régulière, absolument moderne, dans sa physionomie. On veut en faire une ville modèle. Pour de villes, en Canada, auront vu le jour comme elle.

Ecurie de Remise

**RICHELIEU STABLES CO'Y**

Ecurie de Louage

Troisième Rue

Près de l'Hotel Richelieu







## Cartes Professionnelles

L. DUBUC, M. A., A. DUBUC, B. A.  
ONIER ST GERMAIN.

## DUBUC &amp; DUBUC

AVOCATS et NOTAIRES  
Avocats, Solliciteurs, Avoués, Notai-  
res, etc., pour les provinces d'Al-  
berta, Saskatchewan, Manitoba  
et Québec.

Boite de Poste 543, Téléphone 287  
BUREAU : Edifice Norwood

ARGENT à prêter et à placer, fonds  
privés et de compagnies.

## Dr P. ROY,

MEDICIN - CHIRURGIEN  
Elève des Hôpitaux de Paris et  
New-York.

Spécialités : Maladies des yeux, des  
Oreilles, du Nez et de la Gorge.  
Examen des yeux pour choix de  
Lunettes.

HEURES DE CONSULTATION :  
2 p.m. à 5 p.m.

Téléphones : Bureau 86  
Résidence 188

## Dr de L. Harwood

MÉDECIN CHIRURGIEN.  
BUREAU (du Dr Roy) NORWOOD BLOCK.  
TELEPHONE 86.

## Dr A. BLAIS,

MÉDECIN et CHIRURGIEN  
Ancien Interne de l'Hôpital Péan,  
Paris

Bureau : Heimick Block, Tel. 174  
Résidence : 6me Rue Ouest près de la  
rue Main, Tel. 181  
CONSULTATION : De 11 à 12 a.m.  
Et de 2 à 5 p.m.

## Dr R. H. TILL

DENTISTE

Edmonton

Bureau au-dessus du magasin de J. L. Mills

## Dr O. F. Strong

DENTISTE

BUREAUX, NORWOOD BLOCK  
EDMONTON, ALTA.

## L'Appétit vient en...

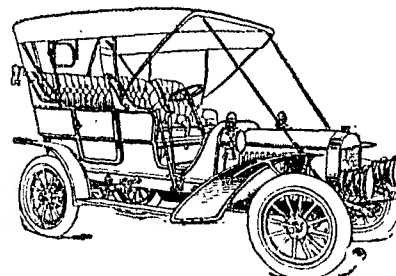
jetant un simple coup d'œil sur nos  
menus. Ajoutez à cela un bon apé-  
ritif, un bon "cocktail," comme nous  
savons les faire, et vous êtes tout prêt  
à engloutir les mets succulents qui  
nous servons.

Nous ne négligeons rien.  
On peut se réserver une salle privée  
en téléphonant à

## ALBERTA CAFE

Avenue Jasper, Edmonton

## Manuel &amp; Corriveau



Commerçants de  
VOITURES et INSTRUMENTS  
AGRICOLAS

Voitures "Gray," Automotrices, Har-  
nais, Trainsaux et Camions pour la  
ferme, Semeuses et Charrues, Char-  
rues à disques, etc.

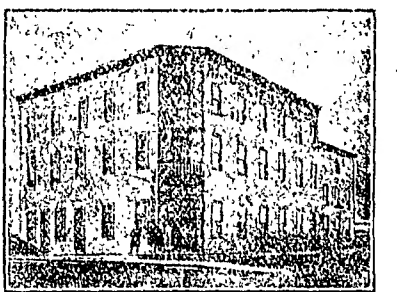
Manuel & Corriveau, Seuls Agents pour la  
Crémuse "De Laval."  
À l'ouest de l'étable Hutton, Edmonton.

## Richelieu Hotel

J. N. Pomerleau, Prop

Pension : \$1.50 et \$2.00  
Pension à la semaine : \$6.00

PRIX MODERES.

Ils veulent des ori-  
ginaux Canadiens

Le Département d'Etat a reçu un  
cablegramme de Sir Joseph Ward,  
premier ministre de la Nouvelle-Zé-  
lande demandant au Canada d'en-  
voyer en ce pays vingt jeunes ori-  
ginaux, quinze femmes et cinq mâ-  
les.

Sir Joseph offre d'envoyer au Cana-  
da vingt rennes en échange.

## UN CAS DESEPERE

— Cela ne vous fatigue-t-il pas de ne  
rien faire ?  
— Oh ! oui.  
— Que faites-vous alors ?  
— Je me repose.

Le Général  
des Jésuites

On croit à Rome que l'élection  
aura lieu le 8 septembre.

Rome—Les préparatifs pour l'élec-  
tion d'un nouveau général de l'ordre  
des Jésuites, sont poussés activement.  
L'Amérique sera représentée par le  
Très Révérend Père T. J. Gannon, de  
New-York, provincial du Maryland,  
et le Très Révérend Père H. M. Oeller  
provincial du Missouri, qui représen-  
teront en tout 1,750 Jésuites. L'élec-  
tion aura probablement lieu le 8 sep-  
tembre.

## COURRIER D'EUROPE

## En Angleterre

Le correspondant  
du Times à Pékin  
est loin de rassurer l'opinion anglaise  
et prédit la nécessité, à courte échéan-  
ce, de l'intervention des pouvoirs Euro-  
péens pour ramener les Célestes à la  
raison.

Les autorités chinoises en mettant  
de nouveau la main sur la perception  
des droits de douane maritime auraient  
trompé le Foreign Office en lui pro-  
mettant que Sir Robert Hart, repré-  
sentant du contrôle européen, aurait  
pleine indépendance dans l'exercice de  
ses fonctions, pendant que les officiers  
chinois le circonviennent de toutes les  
manières et dirigent, de fait, d'une  
façon indépendante, tout le service de  
ces douanes. Ils sont même allés jus-  
qu'à nommer un officier spécial pour  
transmettre leurs instructions au re-  
présentant des pouvoirs—Sir Robert  
Hart—qu'ils désignent avec imperti-  
nence comme leur serviteur étranger.  
Ce dernier ne peut proutlguer les ré-  
gléments sur la perception des doud-  
nes et les officiers chinois, ses subor-  
donnés, ne se gênent pas de se moquer  
de ses instructions et de le distordre  
chaque jour davantage. Bref, le con-  
flit est si grave qu'une intervention  
prochaine semble nécessaire, ce qui,  
avec la question de l'Afrique du Sud  
et l'agitation incessante du Zoulou-  
land ne manque pas de préoccuper  
vivement l'opinion publique.

De temps à autre nous avons à no-  
ter les doléances d'esprits supérieurs  
et dirigeants en Europe sur l'état de  
l'enseignement public. Cela ne pour-  
rait guère nous réconforter, si, d'ai-  
leurs, nous étions si fort à plaindre  
par les lacunes de notre système d'in-  
struction publique, et encore moins, les  
lamentations de nos cousins d'outre-  
mer pourraient-elles consoler les brail-  
lards qui ne cessent de nous montrer  
comme placés au dernier plan des na-  
tions civilisées dans le mouvement gé-  
néral du monde instruit. Tantôt c'est  
en France qu'on se lament, tantôt  
c'est en Italie, en Espagne que l'on  
découvre un état d'infirmité qui se-  
rait de nature à flatter notre amour  
propre s'il fallait se réjouir du mal  
d'autrui. Mais que vont dire nos  
pessimistes quand nous allons leur ci-  
ter le témoignage d'une autorité an-  
glaise qui se déclare rien moins que  
satisfaite des progrès de l'enseigne-  
ment dans ce vaste foyer de lumière  
qui rayonne sur les trois-cinquièmes du  
monde habité.

C'est le professeur Sadler, président  
de la section éducationnelle de la  
"British Association" qui vient dé-  
plorer l'état d'enseignement par man-  
que d'unité dans ses différents degrés.  
"Par exemple nous reconnaissons, dit-  
il, le fait que l'enseignement technique  
ne pouvait pas être organisé comme  
système détaché et à part. Dans ses  
plus hautes formes, cet enseignement  
doit reposer sur des cours secondaires  
organisés et suivis de longue main :  
dans ses degrés élémentaires il doit re-  
poser sur une base solide jetée à l'école  
élémentaire, primaire et secondaire."

Cet état de perfection qui serait l'i-  
déal est loin d'être atteint dans la mé-  
tropole comme un peu partout ; nous  
en sommes loin nous-mêmes, mais nous  
n'avons pas commencé nos études, en  
même temps que là-bas, n'est-ce pas ?  
et comme nos grands cousins, nous  
marchons aussi vite que nos moyens  
et l'opinion publique le permettent.

Le Parlement a été ajourné le qua-  
tre de ce mois jusqu'au 23 octobre.

La dernière séance des Communes a  
été consacrée aux très graves affaires  
qui sont en cours dans l'Afrique du  
Sud, en Chine et en Egypte.

"En dépit des mutineries et des dé-  
sordres, dit l'Evening Post de New-  
York, du 4 en cours, dans son édition  
financière,—dépêche de Londres—l'o-  
pinion financière, ici, concernant la  
Russie, est rassurante, par la raison  
que le gouvernement possède des lu-  
ances énormes en Europe."

"Qui a pris les dernières Russes, se  
demande le même journal, dans sa  
chronique—télégraphique—sur la  
bourse de Londres, dont l'auteur est  
une autorité en fait de finances :  
—La liste des demandes pour la

part anglaise de l'emprunt russe, est,  
dit-il, une belle liste quant à la qualité  
des souscripteurs et quant au nombre  
c'est une liste aussi belle que l'on  
pourrait en attendre dans le cas d'un  
emprunt de tout pays où les circons-  
tances seraient moins difficiles que  
dans l'Empire russe."

Nous tenons à mettre ces indications  
de la Bourse anglaise—qui sont les  
mêmes à la même date, que celle de la  
placé de Paris—sous les yeux de nos  
lecteurs afin de les prévenir contre les  
fantaisies de la presse associée.

Les grands spéculateurs juifs qui,  
en général, ont été hostiles au der-  
nier emprunt russe ont bien, il est  
vrai, réussi à déterminer une "course"  
mais elle n'a pas eu grand souffle et  
les valeurs russes du moment ne se  
portent pas trop mal, après tout, en  
ces pays si conservateur qu'est l'Anglo-  
terre et si avisé qu'est la France.

La grosse question politique du mo-  
ment, on le comprend aisément, est  
celle du Transvaal et de sa constitu-  
tion politique que la mère-patrie—  
quelle déraison et fut-il jamais belle-  
meure comme l'Angleterre vis-à-vis l'O-  
range et l'ancienne république de Krü-  
ger ?—est en train de lui assurer.

On se rappelle comment Sir Henry  
Campbell-Bannerman, le premier mi-  
nistre du jour combattit l'idée de la  
guerre d'Afrique australe et l'envève-  
ment du Transvaal et de l'Etat libre  
d'Orange aux Boërs. Le voir mainte-  
nant octroyer une constitution au peu-  
ple Boër—basée, dans ses grandes li-  
gnes sur celle du très libre Etat qu'est  
le Canada—semble un fait inexplica-  
ble à bien des Anglais. L'opposition  
accuse simplement le premier ministre  
de trahison en faveur des Boërs aux-  
quels il livre tout l'élément britanni-  
que.

Cependant les personnes bien au  
fait de ce qui se passe en Afrique du  
Sud conviennent que la politique du  
gouvernement est la plus sage et de-  
vait s'imposer tôt ou tard. Ils ne peu-  
vent partager les préventions de parti  
de M. Chamberlain à l'endroit de  
Boërs qui auraient bien tort de ne pas  
être satisfaits du régime anglais si ce  
régime leur donne la paix, la liberté  
et même—on ne le pressent que trop  
chez leurs vieux ennemis—la prépon-  
dérance politique dans leur pays.

Le Standard se fait bien l'écho des  
intraitables ennemis des Boërs quand  
il dit : "Ils vont—les Boërs—repre-  
senter de l'Afrique du Sud, s'ils le peu-  
vent, le gouvernement anglais, l'influ-  
ence anglaise, mais surtout, ce qu'ils  
haïssent le plus, les idées anglaises.  
Depuis les jours du Grand Trek jus-  
qu'à celui de la déclaration de guerre  
par Krüger ils détestent les méthodes  
anglaises, le système politique anglais,  
les sentiments négrophiles anglais et  
la diligence des Anglais en affaires."

Toute la presse unioniste parle sur  
ce ton, pendant que les hommes d'aff-  
aires trouvent dans l'octroi de la con-  
stitution transvaalienne les garanties  
d'améliorations considérables des va-  
leurs sud-africaines et se réjouissent  
au fond, de ce qui vient d'être fait.

Quant aux Boërs eux-mêmes, ils  
n'ont pas été lents à manifester leurs  
centiments de satisfaction, ce qui est  
une preuve additionnelle de la trahi-  
son du gouvernement Campbell-Ban-  
nerman des intérêts anglais en faveur  
des vaincus de la guerre anglo-boëre,  
que l'on ferait mieux nommer la guerre  
de M. Joe Chamberlain.

Voilà où peut conduire la passion  
politique même dans un pays sage et  
réservé comme la Grande-Bretagne.

## En France

M. Gaston Menier don-  
ne le résumé d'une en-  
trevue qu'il aurait eue avec l'empereur  
Guillaume, au cours d'une croisière  
dans les eaux scandinaves.

Le kaiser se serait exprimé en des  
termes très sévères sur le compte de  
la presse.

"C'est une chose bien étonnante,  
aurait-il dit, que l'irresponsabilité qui  
est la caractéristique du journalisme.  
Prenez une autre profession, n'impor-  
te laquelle, vous verrez qu'avant d'y  
être admis, un individu doit faire  
preuve de quelque aptitude. Un  
médecin ou un avocat ne peut exer-  
cer sans un diplôme. Mais pour un

journaliste c'est différent. Un jeune  
homme de 20 ans se présente à un  
bureau de journal, le plus grand et le  
plus respectable du monde soit-il, et  
il pourra écrire des articles qui créen-  
ront la plus profonde impression sur  
ses compatriotes.

"Tous les jours les colonnes des  
journaux sont remplies d'appels au pu-  
blic, d'informations, de commentaires  
et d'appréciations, écrits, sans doute,  
de bonne foi, mais par des gens qui  
ne connaissent pas les sujets qu'ils  
traitent. "CES GENS GUIDENT  
L'OPINION PUBLIQUE."

Ma foi, ce Guillaume a du bon, par  
bout, mais ferait-il qu'un seul journal  
à sensation change ses méthodes et  
prenne pour écrire des gens capables  
d'écrire plutôt que des saboteurs du  
des tireurs de ligne.

Madame Bernhardt est en train de  
créer une seconde Affaire qui, heu-  
reusement, ne divisera ni la magistrature,  
ni les chambres, ni l'armée en deux  
camps prêt à en venir aux mains dans  
les plus augustes circonstances.

La diva a trouvé tout de même un  
champion, non de petite encolure,  
dans la personne de M. Aristide  
Briand, ministre de l'Instruction Pu-  
blique.

"Madame Bernhardt, a-t-il dit, a  
répondu l'art français, non seulement  
en France, mais de par le monde en-  
tier, lui témoignant un dévouement  
sans limite et soulevant partout l'ad-  
miration de tout le monde artistique  
appartenant à la profession théâtra-  
le."

Le ministre va donc enquêter de  
nouveau et examiner avec soin les  
faits sur lesquels le conseil de l'Ordre  
de la Légion d'honneur a basé son re-  
fus et il n'abandonnera pas sa croisade  
qu'il ne soit convaincu de la justice  
de ce refus.

On parle même de demander l'in-  
tervention de M. Fallières dans cette  
seconde Affaire d'Israélite.

Ca se corse, comme on peut le  
voir.

Un Américain, M. Georges A.  
Licht, étudiant en architecture à l'é-  
cole Nationale des Beaux Arts, vient  
de gagner la grande médaille d'émula-  
tion, offerte par le gouvernement  
français, à l'élève qui obtient le plus  
grand nombre de points dans sa classe.  
M. Licht est un élève de J. L. L.  
Pascal, membre de l'Institut de Fran-  
ce. C'est un prix de Paris et il a ob-  
tenu deux ans d'études — scholar-  
ships — de la Société des Beaux-Arts  
— branche de l'architecture — de  
New-York. Il a aussi obtenu la gran-  
de médaille offerte par la Société Ce-  
trale des Architectes français.

Voilà un bel encouragement pour  
nos jeunes compatriotes qui se senti-  
raient des aptitudes au noble art de  
l'architecture que nous avons tant  
besoin de ramener à de saines tradi-  
tions.

## En Russie

Nous ne prendrons  
nullement dans les in-  
formations de la Presse associée nos  
appréciations sur les événements de  
Russie, car elles ne sont pas de natu-  
re à renseigner sérieusement le lecteur  
qui veut juger sans parti pris.

Les dépêches de certains journaux  
américains de réputation reconnue  
pour leur impartialité, nous semblent  
plus acceptables dans les circonstances  
si difficiles à déceler que traverse  
l'immense empire des Russes.

Avec ces dépêches nous croyons que  
la grève générale n'aura pas lieu, ce  
qui va couper les bras des agitateurs.  
Les grands services des chemins de fer  
et de la poste ne seront pas désertés  
et l'armée restera fidèle, au moins  
jusqu'en mars prochain, date des pro-  
chaines élections générales.

Les agitateurs sont déjà à moitié  
démoralisés par l'attitude du gouver-  
nement que les dernières mutineries  
n'ont revêtu qu'un caractère local  
qu'on ne trouvera pas dans les autres  
parties de l'empire.

Cependant l'ordre n'est pas encore  
rétabli à Cronstadt et bon nombre de  
marins désertent à Royal.

Les juifs socialistes dans une pro-  
clamation du 4 en cours, pressent  
leurs compatriotes de se tenir prêts  
au combat et, s'il le faut, de se présen-  
ter sous les armes dans les rues.

On rapporte que le prince Lvoff, un  
grand de l'empire, qui n'est pas bu-  
rocrate, au cours d'une conversation  
avec le Tsar est resté tout stupéfait  
du calme et de la confiance impertur-  
bable de l'autocrate dans le rétablissement  
de l'ordre.

Pendant qu'il entretenait l'empereur  
de la gravité des événements et de  
la révolution menaçante, ce der-  
nier l'interrompit et lui posa des ques-  
tions sur l'état des chemins de Péters-  
bourg à Saratoff : il avait l'intention  
d'y aller en automobile et il voulait  
savoir si le trajet serait agréable dans  
de bons chemins ! Le Tsar lui aurait  
dit aussi être sûr de la parfaite loyauté  
de l'armée.

NEMO.

(De l'Union Universel.)

## Hudson's Bay Stores

Exposition Spéciale de  
DENTELLES.

Nous avons maintenant un assortiment choisi de collets  
en dentelle, cravattes, manchettes, collets doubles (turn-  
over), ceintures et toutes espèces de dentelles.

Toutes ces marchandises ont été achetées, en vue du com-  
merce d'été, en quantités considérables, ce qui nous permet de les  
vendre à des prix très bas.

COLLETS dentelle de 10cts à 50cts.  
COLLETS toile et dentelle 35cts à \$2.50.  
CEINTURES (lavable) 35cts à 75cts.  
RAVATES dentelle 35cts à \$1.50

## Hudson's Bay Stores

## Vente à l'Encau

TOUS LES SOIRS à 8 hrs

Tout notre stock est vendu sans réserve. Nous vou-  
lons faire de la place pour les marchandises nouvelles  
qui nous arriveront bientôt

## Samedi Soir

Des articles de valeur,

Pipes, Porte-cigares, Couteaux, Razors, etc.,  
seront mis en vente.

NE MANQUEZ PAS L'OCCASION.

## RENE LEMARCHAND

Block Daggenortier, vis-à-vis le magasin de la Baie d'Hudson.  
Boite aux lettres 596, Téléphone 362.

CANNEL & SPENCER CONSTRUCTION Co. Ltd.

CONTRACTEURS Généraux.

Agents d'Immeubles et d'Assurance.

Boite Postale 399

Tel. 433

Bureau — 11ère rue, Edifice Carruthers.

EDMONTON,

Alberta.

## HEBERT &amp; PERRON

Marchands Généraux.

## St-ALBERT, Alta.

## John Sommerville &amp; Sons Ltd.

QUINCAILLIERS

PEINTURES, HUILES, VITRES

Seuls agents de

urney Foundry Co., Poêles,

Sherwin-Williams Co., Peintures,

Ferblanterie, Appareils de Chantage.

Nous sollicitons votre patronage.

Boite Postale 63

Téléphone 289

## The Capital Express Co.

Tout Charroynage fait promptement

Tel. 445

Charbon et Bois

En arrière de la Northern Bank

De Poêle à vendre

## Western Canada Land Co.

500,000 acres à vendre dans les districts de Stoney Plain, Rivière Pembina,  
Morinville, Beaver Lake, Vermilion et Saskatchewan.

S'adresser à Geo. T. Bragg, AGENT LOCAL, EDMONTON, ALTA.

—Quand on pense que je suis la  
seule que vous ayez aimée !  
—Oui, chérie.  
—Et croire que vous croyiez que je  
le croyais !

Sur le boulevard :  
—Eh bien, Gontran, ton vieil oncle  
vit toujours ?  
—Ah ! mon ami quel santé, quel  
coffre-fort !







## VENTE A SACRIFICE DE HARDES FAITES

Voici une splendide occasion de vous procurer un joli complet à bon marché.

Nous avons un lot de beaux habits dont nous voulons nous débarrasser parce que nous n'avons plus toutes les grandeurs.

Cheviotte, Tweed, Serge, Toutes Couleurs et jolis patrons

\$5.00 \$7.50 \$10.00 \$12.50  
Valeur \$8.50 à \$17.50

### JOHN I. MILLS

Mountifield & Graves

SUCCESSIONS DE Jno. E. Graham, S. Co.

Courtiers, Comptables,  
et Agents d'Immeubles.

BUREAUX : 334, Ave Jasper,

à côté de l'ancien Bureau de Poste. TEL. 371.

#### LEÇON DE GRAMMAIRE.

Sur le chemin de Nanterre, L'annet se promène avec son caporal auquel il demande une explication du mot rosière :

—Rosière, déclare le caporal solennel, c'est le féminin de rosier, comme pompier est le féminin de pompier, comme soupire est le féminin de ...

—Ici le caporal hésite une seconde, puis d'un ton de supériorité écrasante :

—Comme soupire est le féminin de sous-pier.

### INDICATEUR

Ville d'Edmonton

MAIRE : Chas. May.

CONSEILLERS : J. R. Boyle, R. Manson, T. Bellamy, J. H. Picard, Latta, W. A. Griesbach, R. Mays, Smith.

COMMISSAIRES DE LA CITÉ : Geo. Kinaird, H. Dargreaves, Chas. May.

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER : Geo. Kinaird.

CHIEF DE POLICE : Sergent Evans

CHIEF DU DÉPARTEMENT DU FEU : M. Davidson.

CHIEF DU BUREAU MÉDICAL : Dr. Braithwaite

MAÎTRE DE POSTE : Alex. Taylor

REGISTRAR DES NAISSANCES, MARIAGES ET DÉCÈS : St. George Jellett

MAGISTRATS : J. S. Cowan, Dr. C. H. Stuart Wade

SOUS-PERCEPTEUR DU REVENUE DE L'INTÉRIEUR : Frank Osborne

#### District

MEMBRE DU SÉNAT : Hon. Dr. P. Roy.

DÉPUTÉ AUX COMMUNES DU CANADA : L'Hon. Frank Oliver

DÉPUTÉ À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE : L'Hon. C. W. Cross

COUR SUPRÊME D'ALBERTA, JUGE EN CHEF : L'Hon. Arthur Sifton

JUGE RÉSIDENT, L'Hon. Juge Scott

SOUS-CHIEF, Alex. Taylor

SOUS-SHÉRIF, W. S. Robertson

SOUS-AGENT DES TERRES DU DOMAINE : A. Harrison

RÉGISTRAR : George Roy

CORONER : Dr. Braithwaite

OBSERVATEUR MÉTÉOROLOGIQUE : H. Young

GOVERNEMENT PROVINCIAL

LIEUTENANT-GOUVERNEUR : Hon. M. Bulyea

PREMIER MINISTRE ET PRÉSIDENT DU CONSEIL EXÉCUTIF : L'Hon. A. C. Rutherford

PROCUREUR-GÉNÉRAL : L'Hon. C. W. Cross

SECRÉTAIRE PROVINCIAL : L'Hon. W. Th. Finlay

TRÉSORIER PROVINCIAL : L'Hon. A. C. Rutherford

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS : L'Hon. W. H. Cushing

MINISTRE DE L'AGRICULTURE : L'Hon. W. Th. Finlay

MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE : L'Hon. A. C. Rutherford

SOUS-MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS : John Stocks

SOUS-MINISTRE DE L'AGRICULTURE : George Harcourt

ASSISTANT-PROCUREUR-GÉNÉRAL : Woods

SOUS-TRÉSORIER PROVINCIAL (par interim) : J. T. Nutrie

SOUS-SECRÉTAIRE PROVINCIAL (par interim) : Geo. Harcourt

SOUS-MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE : D. S. MacKenzie

SOUS-SECRÉTAIRE PROVINCIAL H. W. Hunsfield Riley

AUDITEUR PROVINCIAL : E. W. Burley

REGISTRAR DES MARQUES DE : Commerce : J. R. C. Honeyman

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

ORATEUR : C. W. Fisher

COLLÈGES ÉLECTORAUX

Alberta : F. Bredin

Banff : C. W. Fisher

Calgary : W. H. Cushing

Cardston : J. W. Woolf

Edmonton : C. W. Cross

Esturgeon : J. R. Boyle

Gleichen : Ch. Stewart

High River : J. A. Simpson

Innisfail : W. H. Puffer

Lacombe : R. T. Telford

Leduc : Dr. De Veber

Lethbridge : McKenzie

Medicine Hat : W. T. Finlay

PEACE RIVER :

Pincher Creek

Ponoka

Red Deer

Roselund

Stony Plain

Strathcona

St. Albert

Vernillon

Victoria

Wetaskiwin

J. Brick.

J. T. Marcellus

J. R. McLeod

J. T. Moore

C. D. Hiebert

J. A. McPherson

A. C. Rutherford

H. W. McKenny

McCauley

F. A. Walker

A. S. Rosenroll

### The Edmonton Bottling Works,

Manufacturiers

d'eaux Gazeuses,

L'eau Minérale "RED X" est un excellent remède pour les Rhumatismes

la Constipation, la dyspepsie, les maladies du foie, des reins, des nerfs et de la vessie.

DOSE—Une cuillerée à thé dans un verre d'eau— Prix de la bouteille 1.00.

The Edmonton Bottling Works, Boite 102. Tel. 77.

### REAL ESTATE

M. O. GOUIN, de Morinville, a le plaisir d'annoncer à ses amis et au public généralement, qu'il vient d'ouvrir un bureau de

"REAL ESTATE"

et d'assurance, à Morinville. Il invite tous ceux qui ont des terres à vendre ou à louer, à s'adresser à lui.

O. GOUIN MORINVILLE

### J. B. Mercer

Vins et Liqueurs

EN GROS

Agent de ...

Calgary Brewing

& Malting Co.

### QUINCAILLERIE

Appareils à Vapeur Articles :

Achat de Fourrures

### J. HENDERSON

Vis-à-Vis la Banque de Commerce

### Canadian Northern Ry.

#### PASSAGES REDUITS

pour aller à la grande exposition industrielle de Winnipeg du 23 au 28 juillet.

\$22.00

Billets vendus du 20 au 27 inclusivement, bons pour retourner, jusqu'au 2 août, inclusivement.

TRAIN DIRECT ENTRE EDMONTON ET WINNIPEG.

Nouveaux Wagons-lits et Wagons-réfectoire.

Part d'Edmonton tous les jours à 19.15k

réservez vos sièges de

Wm. E. DUNN,

Agent de Billets

115 rue Jasper,

Edmonton

Tel. 525.

### St-JAMES HOTEL.

Mahoney & Bertrand, props.

Le plus chic hôtel de la ville.

Muni de toutes les améliorations modernes.

Le rendez-vous

des voyageurs de Commerce.

## NORTH JASPER PLACE

Comparez les prix de cette propriété

CHOISIE

à l'ouest de la Ville avec les autres propriétés suburbaines.

Vous y trouverez un avantage de

100 p. c. — à — 150 p. c.

Est-ce que cela en Vaut la peine ?

Pas d'intérêt.  
Pas de Taxes.

Conditions très faciles.

(A côté des cours du Grand-Tronc-Pacifique.

G. A. LEDUC chez

## C. H. GIBSON & Co., Seuls Agents

AVENUE JASPER, vis-à-vis la Banque des Marchands.

Bureaux ouverts le soir

## NORTH DELTON

Sera dans deux ans, exactement ce

qu'est aujourd'hui le

### C.P.R. TOWN à Winnipeg

Avec cette différence que les lots

là-bas sont à \$1200., et à

### NORTH DELTON

Seulement \$75.00



Messieurs :

**Pourquoi travaillez-vous ?**

N'est-ce pas pour votre famille ?

Une police d'assurance **garantie** :

1e le confort de votre famille ;

2e l'éducation à vos enfants ;

3e le paiement de vos dettes.

Ecrivez-moi, donnez-moi votre âge, je vous dirai comment vous pouvez protéger votre famille et vos placements.

**J. Almon Valiquette,**Inspecteur de la **Crown Life Insurance Co., EDMONTON.****Chronique Locale**

La construction continue d'être très active en ville. Durant la semaine dernière des permis de construction, au montant de \$36,870, ont été accordés, portant le total de permis accordés depuis le commencement du mois à \$167,280. On s'attend à ce que le grand total pour le mois d'août dépasse \$200,000.

On a décidé ces jours derniers de commencer incessamment la construction de la bâtisse du Y. M. C. A. qui sera située sur la rue May. Cette construction coûtera \$50,000.

Les récoltes sont commencées. Partout le grain est beau et les cultivateurs sont enchantés. La récolte de 1906 sera magnifique, plusieurs disent sans précédent.

On s'attend à ce que le gouvernement fera connaître d'une façon officielle, d'ici à quelques jours, le site qui a été choisi pour l'établissement des bâtisses du parlement. D'après le *Journal* un lopin de terre, situé entre la 18e et la 21e rue, aurait été acheté de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

La semaine dernière un forçat du nom de Callahan, pensionnaire du pénitencier, a réussi à prendre la poudre d'escampette sans laisser de pourboire à ses gardiens. Jusqu'à présent, malgré d'actives recherches, la police n'a pu lui mettre le grappin dessus.

Sa Grandeur Mgr Légal, accompagné du Rév. Père Grandin, est parti lundi pour un voyage de plusieurs mois à Rome et autres points de l'Europe.

A Sa Grandeur le *Courrier* souhaite un bon voyage et un heureux retour au milieu de ses ouailles.

Nous avons maintenant un nouveau club de baseball à Edmonton composé entièrement de canadiens. A une assemblée, tenue vendredi dernier, à l'hôtel Richelieu, M. J. Lavoie a été élu président, et M. Duhamel, secrétaire trésorier. Un comité spécial fut nommé pour s'occuper de l'organisation, qui est presque complétée. On nous dit que la première pratique du nouveau club aura lieu aujourd'hui même. Bonne chance.

Une nouvelle subdivision de propriété suburbaine vient d'être placée sur le marché par Moser & Rider. C'est

"Roslyn," situé au nord de la ville. Cette propriété se vend de \$250 à \$330 de l'acre.

La pose de l'acier sur la ligne de l'Onest du C. N. R. commencera ces jours-ci, dit-on.

Watson & Co., qui ont en vente la subdivision "Jasper Place," annoncée en troisième page, nous disent qu'elle a été vendue.

Le programme de cette semaine au théâtre Empire est des plus attrayants comme on pourra le voir par l'annonce publiée dans une autre colonne.

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur la réclame de McDougall & Secord, en première page.

Aujourd'hui, le 23, est le jour d'ouverture de la saison de chasse au canard. Ce jour est fête, proclamée par la ville.

Encouragé par la fuite heureuse du forçat Callahan, un nommé Williams a voulu, lui aussi, dire adieu au pénitencier. Malheureusement pour lui les gardiens s'aperçurent trop tôt de la disparition du prisonnier et la liberté de Williams dura à peine une demi-heure.

A une assemblée spéciale du Conseil-de-Ville, la semaine dernière, l'arrangement provisoire avec le C. T. P. relativement au droit de passage, (right of way), établissement des usines, etc., avait adopté et signé, mais à l'assemblée régulière, mardi soir, l'échevin Bellamy prouva que l'assemblée de vendredi dernier n'avait pas été appelée comme le veut la clause 7 de la charte de la ville et, par conséquent, n'était pas légale. On devra donc recommencer à la prochaine assemblée du conseil la discussion au sujet du fameux arrangement.

Une des plus importantes ventes de propriété foncière dans l'histoire d'Edmonton est celle d'un morceau de terre (114 acres) voisin du "Norwood Addition" cédé par M. Henry Fraser à MM. McDougall, Secord et York pour la somme de \$85,000, soit à peu près \$750 de l'acre. Ces 114 acres sont une partie d'un homestead enregistré par M. Fraser il y a une trentaine d'années.

Les acheteurs feront subdiviser ce terrain et le mettront sur le marché dans quelque temps.

Ce qui montre bien l'augmentation extraordinaire de la propriété foncière c'est que cette propriété était offerte, il y a un an, pour \$35,000.

Au "lunch counter" du Café Prince Arthur des repas sont servis tous les jours de la semaine. Le déjeuner est à la carte tandis que le dîner et le lunch sont des repas réguliers. Le prix des repas est 25c. Dans le Café en haut, les repas sont servis aux heures coutumières, dans la grande salle et dans les salles privées.

Le Café Prince Arthur donne un service qui n'est surpassé nul part ailleurs et la cuisine est sous la direction personnelle d'un des propriétaires, M. Layat, autrefois de l'hôtel Cecil, de Londres.

M. René Lemarchand nous prie d'annoncer que, contrairement à certaine rumeur, il n'a nullement l'intention de quitter Edmonton, ni même d'abandonner les affaires. Les ventes à l'encan qu'il fait faire à son magasin sont simplement afin d'écouler le plus de marchandises possible d'ici à quelque temps, pour faire de l'espace pour une énorme consignment de nouvelles marchandises qui arrivera bientôt d'Europe.

**Morinville**

Lundi dernier, M. Wilfrid Mennier conduisait à l'autel Mlle Ernestine Ethier, dont nous annonçons l'arrivée au pays la semaine dernière. L'église avait revêtu ses plus belles parures pour la cérémonie du mariage qui fut célébrée par M. le curé Ethier, oncle de la mariée.

Au cheur, Mlle Lavalée touchait l'orgue ; à l'offertoire, M. le curé Normandeau, de St. Emile, chanta une magnifique cantique approprié à la circonstance. Après la messe il y eut réception au presbytère. Puis on se recita chez M. Vénance Ethier où un dîner magnifique fut servi. La gaieté la plus franche ne cessa de régner tout le temps du dîner et de l'après-midi. Vers le soir, comme le suggérait M. le curé Normandeau, on se rendit quelques arpents plus loin, chez M. Mennier, où eut lieu la "noce." Après un souper somptueux, la sauterie commença et dura jusqu'au matin. Va sans dire que tous se sont amusés et se souviendront de cette célébration. Pour notre part, nous offrons nos meilleurs souhaits aux nouveaux époux.

Mme Dr. Quesnel est arrivée ces jours derniers au milieu de nous. Ce qui prouve que M. le docteur est satisfait du nouveau pays qu'il s'est choisi.

L'épouse de M. Fradette a donné naissance à un gros garçon qui, au baptême, a reçu les noms de Joseph-Georges-Louis. Parrain et marraine, M. et Mme Geo. Chaput.

L'épouse de M. Camille Bruyère a aussi donné naissance à un garçon qui a reçu les noms de Joseph, Hector, Albert. Parrain et marraine, M. et Madame Damien Cloutier.

Le grain est mûr presque partout et déjà on a commencé la moisson. Le rendement sera très bon.

M.M. Edmond Lessard et J. Labissonnière, d'Edmonton, étaient ici dimanche dernier,

**Nouvelles de Brosseau**

Le temps des foins est fini. Nous avons eu une température superbe pour la fenaison. La plupart de nos gens ont grosse récolte de foin, de 150 à 200 tonnes, et même 300 tonnes, surtout parmi les ranchers de la Vermillon. Ici nous avons tout le foin nécessaire pour la consommation et il en est resté beaucoup sur le champ. Bien des cultivateurs de l'Est seraient heureux d'avoir tout ce qui s'en perd.

Le grain est mûr à peu près partout et la moisson est commencée. La récolte de cette année est la meilleure qu'on ait vue. Les épis sont très longs et pesants et le grain de bonne qualité. Nous aurons, sans nul doute, une

meilleure récolte que la plupart des autres places du nord et, avant longtemps, Brosseau et St. Paul-des-Métis seront reconnus, avec raison, comme étant le paradis d'Alberta-Nord !

Une quinzaine de cultivateurs de Beaumont sont venus ici se choisir du terrain.

Les hémesteds deviennent rares et ceux qui restent s'élèvent rapidement. Les terrains du C. P. R. commencent à se vendre assez bon prix.

Aux amis d'Edmonton, ou d'ailleurs, qui peuvent se payer le luxe d'un congé de quelques jours, nous conseillons de venir faire un tour à Brosseau et à St. Paul-des-Métis, s'ils veulent voir un pays vraiment beau et fertile. Les amateurs de sports peuvent s'en donner à cœur joie ici, car le lac au Gros Poisson (Big Fish lake) est poissonneux et fait le bonheur des pêcheurs, et les bois qui l'entourent sont remplis de gibier où les neorods ont beau exercer leur habileté.

Mlle Fortin, de Lamoureux, est en promenade ici, l'hôte de la famille Robinson.

M. W. Brunelle est venu il y a quelque temps voir les "limites à bois." Il dit qu'il y a ici du bois pour la consommation locale pour plusieurs années. Il transportera son moulin à scie et passera l'hiver ici.

Nous avons une chaleur vraiment tropicale, mais personne ne songe à se plaindre, car les nuits sont fraîches et les rosées abondantes.

M. Ed. Brosseau, son fils et M. Green sont allés l'autre jour, se choisir du terrain à "La croupe aux chiens," situé à une dizaine de milles de la Mission de St. Paul. Il y a déjà plusieurs canadiens d'établir dans ce nouveau pays dont n'a dit beaucoup de bien.

**Ste. EMERENCE**

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. A.-L. Soelaert, décédé la semaine dernière après avoir reçu les derniers sacrements, administrés par l'abbé Roque, de St.-Albert.

Le défunt était un Belge établi au pays depuis seize ans. Tous le connaissaient et l'estimaient. Il laisse une femme et sept enfants.

Nous offrons nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Nos récoltes sont superbes par ici, il faut voir ça !

Nous avons eu du foin en abondance.

L'école de Camilla est ouverte depuis un couple de semaines. M. Hefernan, d'Ontario, est le nouvel instituteur.

**La Question des Frontières.**

Terreneuve voudrait établir un "Modus Vivendi" en attendant un règlement final.

Ottawa. — La nouvelle télégraphie de Terreneuve, déclare que le gouvernement de cette colonie a entamé des négociations en vue de l'établissement d'un "modus vivendi" en attendant le règlement de la question de frontières, est regardée ici comme bien fondée. Les autorités canadiennes désirent régler au moyen d'un arbitrage cette question de frontières, et il y a quelque temps une proposition à cet effet a été adressée au Bureau Colonial avec prière de la soumettre à Terreneuve. Jusqu'ici, cependant l'attitude de cette dernière a semblé vouloir dire : "Nous n'avons rien à soumettre à l'arbitrage. Nos droits sont évidents."

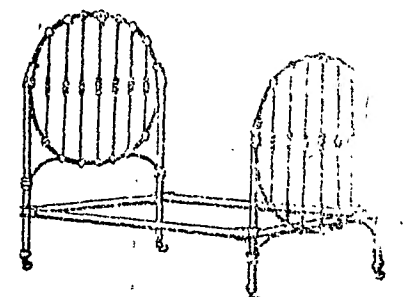
Reste maintenant à savoir si la colonie est prête à modifier son attitude.

**Effrayant Tremblement de terre au Chili**

Valparaiso, une jolie et peuplée ville du Chili, pays de l'Amérique du Sud, vint d'être complètement détruite par un tremblement de terre. Toutes les horreurs du tremblement de terre de San Francisco se sont répétées à Valparaiso. Plus de cinq mille personnes ont péri dans l'incendie, allumé au premier choc. Toute la contrée avoisinant la ville a été violemment secouée.

C'est par milliers que l'on compte les habitations détruites.

La terre a tremblé pendant plusieurs minutes à la fois ; on a compté quatre-vingt-deux chocs.

**Meubles, Meubles,**

Nous venons de recevoir un lot de Couchettes en fer, derniers modèles. Tous les prix.

Notre assortiment de Meubles de ménage est le plus complet de la ville.

Venez nous voir en passant.

**Blowey-Henry**

Co. AVE. JASPER EDMONTON

**Petites Annonces**

On demande — de centaines d'hommes et de femmes, tout de suite. Ouvriers, mécaniciens, gens de métier, etc. Positions permanentes. S'adresser à : Edmonton Agencies, 716 Première Rue, Edmonton, Alta.

L'Actif dépasse quatorze millions de dollars	<b>ARGENT à PRETER</b>	Le Capital et surplus dépassent cinq millions de dollars
<b>CREDIT FONCIER F. C.</b>		
Société établie en 1881		
Argent à prêter sur terres en culture, propriétés de ville. Prêts aux Corporations municipales et scolaires. Achat de débiteurs et de créances hypothécaires. Taux d'intérêt bas, conditions de remboursement avantageuses, expédition rapide des affaires.		
De BLOIS THIBAUDEAU, Agent		
JASPER AVE., En face des Magasins de la Baie d'Hudson EDMONTON		

**P. HEIMINCK & Co.**

Agents d'Immeubles

Lots de ville et terrains agricoles de la Compagnie de la Baie d'Hudson  
Terrains et fermes à vendre dans toutes les localités d'Alberta.

Tél. 333

EDMONTON

Boite Postale 163

**Vient d'arriver**

Une charge de char de MALLES et VALISES, que nous vendrons à grande réduction.

Bon marchés spéciaux durant l'exposition

**Harnais et selles**

Un grand assortiment où vous pouvez faire un choix

**J. E. CLARKE**

Selleur

Vis-à-vis les magasins Révillon

**A. Gervais & Frère**

FROMAGIERS

Morinville, Alberta

Fromage de première qualité livré aux marchands de gros ou de détail.

SATISFACTION GARANTIE

Demandez le fromage de

Gervais &amp; Frère

ACCORDEUR DE PIANOS. M. G. C. Jones, de la maison Askey-Jones Piano & Organ Co. accorde les pianos de nos musiciens depuis sept ou huit ans. Avez-vous besoin de faire accorder le vôtre ?

**"THE CASH JEWELER"**

A mes Amis et au public

Quand vous viendrez à l'exposition, ne manquez pas de venir faire un tour à mon magasin. Je suis le seul bijoutier d'Edmonton qui parle français, et je voudrais vous connaître tous. Mon magasin est en face de la Banque des Marchands ; Venez me serrer la main en passant.

**KENNETH C. PICKEL**

Horloger, Bijoutier

AVENUE JASPER

Vis-à-vis la nouvelle bâtisse de la Banque des Marchands.

Achetez maintenant dans

**Sherbrooke**

Achetez maintenant dans

**Woodcroft**

La partie nord-ouest de la ville est destinée à devenir le quartier fashionable d'Edmonton ; les subdivisions

**Sherbrooke et Woodcroft**

sont situées dans cette partie

Dans Sherbrooke, des lots de 50 x 140 pds

**\$100.**

Dans Woodcroft, des lots de 50 x 140 pieds

**\$75.**

Il est impossible de perdre en plaçant votre argent sur ces propriétés

Les conditions sont un tiers comptant, balance en un et deux ans, à 7 p.c.

Le premier paiement pour un lot de \$75. n'est que de \$25. et vous avez une année complète avant que le second paiement devienne dû

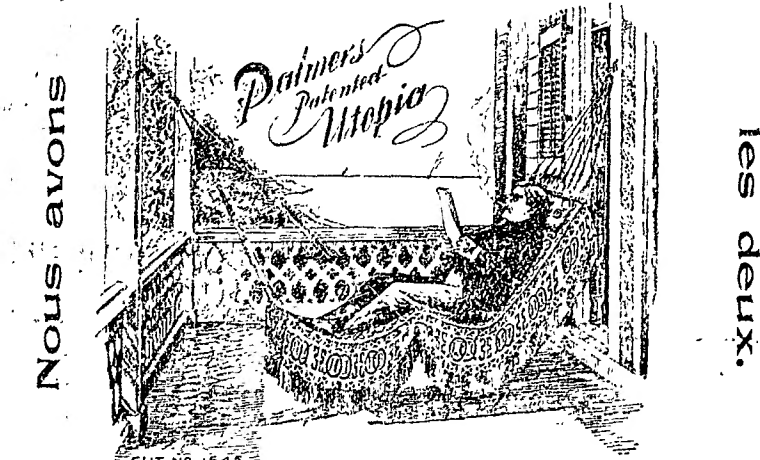
Pour informations, s'adresser à

**McIntosh & Chauvin**

NORWOOD BLOCK

**HAMACS ET ROMANS**

Par ces chaudes journées d'été, qu'y a-t-il de plus gentil qu'un bon hamac et un beau roman ?



Nous avons le plus grand assortiment de hamacs de la ville, prix : de \$1.50 à \$25.00

Nous avons aussi un lot de romans français. Toutes des publications nouvelles. Nous vous invitons à venir les voir, que vous achetiez ou non.

**DOUGLAS & Co.**

NORWOOD BLOCK.